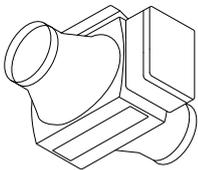




RDCD500HCH



Optional - ECOFILTRO PLUS



Optional - IONIC

**SEHR HOCHEFFIZIENTES ZENTRALE KONTROLLIERTE MECHANISCHE BELÜFTUNGSEINHEIT MIT INTEGRIERTER ENTFEUCHTUNGSANLAGE
BELÜFTUNGSFUNKTION MIT ENTHALPIE-RÜCKGEWINNUNG
ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATIONSFUNKTION
FREE-COOLING-FUNKTION**

KLIMAKONTROLLE-FUNKTION: Kontrolle der Eintrittstemperatur während der Entfeuchtung und gleichzeitige Verbesserung der Kühlleistung und des damit verbundenen Geräuschpegels.

Wärmerückgewinnungseinheit: Enthalpie-Gegenstrom, vollständig aus Kunststoff. **Struktur:** selbsttragend aus vorlackiertem Blech mit Kondensatabfuhr. **Lüfter:** Plug Lüfter mit EC bürstenlosem Motor. **Filter:** Die Einheiten sind standardmäßig mit Filterzellen der Effizienzklasse G4 ausgestattet. **Batterie zur Vorkühlung/Heizung:** (Wasser-Luft) mit geripptem Kupferrohr und Aluminiumlamellen, komplett mit 3-Wege-Ventil. **Verdampferbatterie:** (Gas-Luft) mit Kupferrippenrohr und Aluminiumlamellen. **Kondensatorbatterie:** (Gas-Luft) mit Kupferrippenrohr und Aluminiumlamellen. **Plattenwärmetauscher:** (Wasser-Gas) gelötet, komplett mit Umschaltventil und modulierendem 3-Wege-Ventil für die Regelung der maximalen Kühlleistung und die Regelung der Zulufttemperatur. **Kompressor:** Hermetischer Hubkolbenkompressor (R134A). **Free-Cooling-Klappe:** (komplett mit Servomotor). **Umluftklappe:** (komplett mit Servomotor).

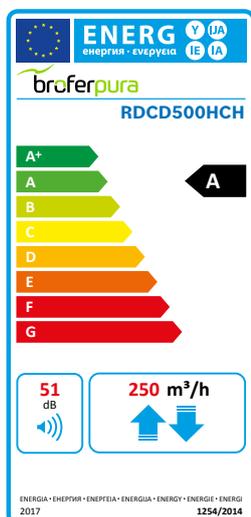
Steuerungen: HC CTR COLOR: Steuerung für die Einstellung der Einheit. Operative Funktionen aus dem externen System. **HC CTR PLUS:** Steuerung für die Einstellung der Einheit mit Entfeuchtungssonde inklusive. Nur bei der Kontrolle mit HC CTR PLUS ist eine positive Bewertung des wärmetechnischen Beraters unbedingt erforderlich. Einheit arbeitet nur mit Kaltwasserversorgung. Ein spezieller Kaltwasser-Hydronekreislauf wird dringend empfohlen.

**HIGH EFFICIENCY CENTRALIZED CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION UNIT WITH INTEGRATED DEHUMIDIFICATION SYSTEM
VENTILATION FUNCTION WITH ENTHALPIC ENERGY RECOVERY
DEUMIFICATION AND / OR INTEGRATION FUNCTION
FREE-COOLING FUNCTION**

FUNCTION CLIMATE CONTROL: Control of supply air temperature during the dehumidification phase and contextual improvement of the cooling performance and associated noise level.

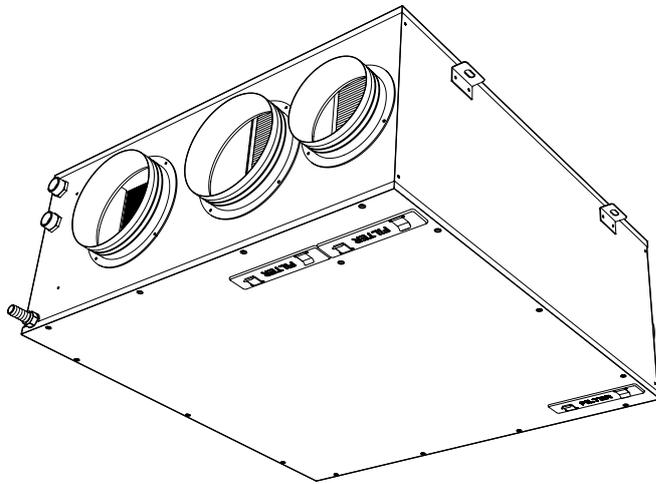
Recovery heat exchanger: Enthalpic counter-current entirely made of plastic material. **Structure:** self-supporting structure in pre-painted steel with thermal and acoustic insulation. **Fans:** plug fan with EC Brushless motor. **Filters:** the units are equipped as standard with G4 efficiency filter cells. **Pre-cooling / heating coil:** (water-air) with finned copper tube and aluminum fins complete with 3-way valve. **Evaporating coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminum fins. **Condensing coil:** (gas-air) with finned copper tube and aluminum fins. **Brazed plate heat exchanger:** (water-gas) complete with 3 way diverter modulating control valve dedicated to the control of maximum refrigeration efficiency and air delivery temperature. **Compressor:** alternative hermetic (R134A). **Free-cooling damper:** (complete with servomotor).

Controls: HC CTR COLOR: control for unit setting. Operational functions from external system. **HC CTR PLUS:** unit setting control with humidity probe included. In the case of only control with HC CTR PLUS, the positive evaluation of the thermo-technical consultant is imperative. Unit operating only with chilled water supply. Dedicated hydronic chilled water circuit is highly recommended.

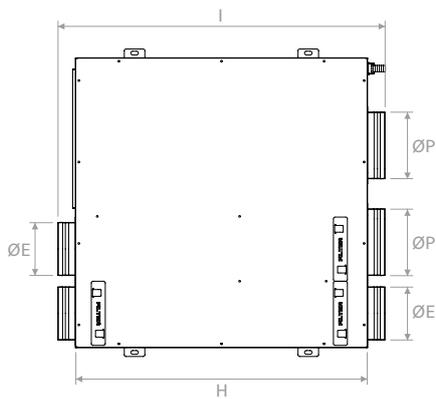


ZEICHNUNGEN | DRAWINGS

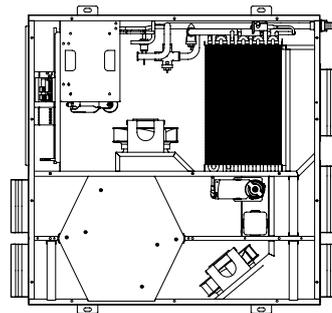
GEWICHT | WEIGHT: 75 kg



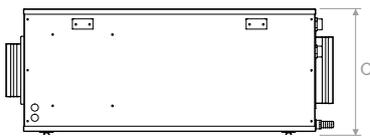
Ansicht von unten | Bottom View



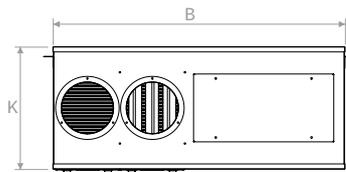
Innenansicht | Internal view



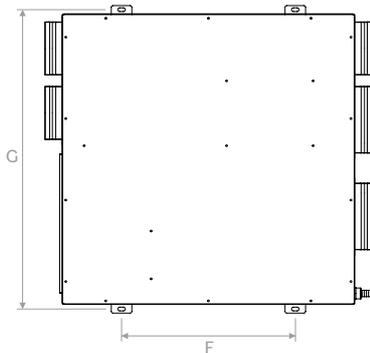
Seitenansicht | Side view



Frontansicht | Front view



Draufsicht | Plan view



	B	C	H	E	P	F	G	I	K
mm	853	364	853	155	195	508	882	955	360

RDCD500HCH

TECHNISCHE TABELLE ALLGEMEINE DATEN | GENERAL TECHNICAL DATA TABLE

Maximaler Frischluftdurchsatz (Erneuerung) Maximum fresh air airflow rate (renewal)	250 m³/h
Maximale Luftdurchsatz (Innenraum-Umluft) Maximum airflow rate (room recirculation)	500 m³/h
Bereich Durchsatzregelung Airflow regulation range	von from 135 bis to 500 m³/h
Nennverflüssigungsleistung Nominal condensing capacity	66,9 l/24h bei 250 m³/h, 26°C und 60%RH Umgebungsluft und 250 m³/h, 30°C und 60%RH Außenluft, bei Nennwasserdurchflussbedingungen (1330 l/h) und einer Temperatur von 15°C 66,9 l/24h with 250 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 250 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (1330 l/h) and at the temperature of 15°C
Gesamtkühlleistung Total refrigeration capacity	4,46 kW bei 250 m³/h, 26°C und 60%RH Umgebungsluft und 250 m³/h, 30°C und 60%RH Außenluft, bei Nennwasserdurchflussbedingungen (1330 l/h) und einer Temperatur von 15°C 4,46 kW with 250 m³/h, 26°C and 60%R.H. room and 250 m³/h, 30°C and 60%R.H. fresh air, at nominal water flow conditions (1330 l/h) and at the temperature of 15°C
Förderhöhe verfügbar in Entfeuchtung und/oder Integration + Belüftung mit maximalem Durchfluss (250 m³/h Außenluft + 250 m³/h Umluft = 500 m³/h Zuluft) (mit G4-Filtern) Useful static pressure in dehumidification and/or integration + ventilation with maximum flow (250 m³/h fresh air + 250 m³/h air recirculation = 500 m³/h supply air) (with G4 filters)	260 Pa
Förderhöhe verfügbar nur bei Belüftung mit maximalem Volumenstrom (250 m³/h Außenluft) (mit G4-Filtern) Useful static pressure in ventilation only with maximum flow (250 m³/h fresh air) (with G4 filters)	520 Pa
Förderhöhe verfügbar nur bei Abluft mit maximalem Volumenstrom (250 m³/h Außenluft) (mit G4-Filtern) Useful static pressure for exhaust with maximum flow (250 m³/h fresh air) (with G4 filters)	550 Pa
Nennwasserdurchflussmenge Nominal water flow	1330 l/h
Sommerbetrieb Summer operation	Wasser mit einer Nenntemperatur von 15°C water at nominal temperature of 15°C
Einheit-Druckverlust (bei Nenndurchfluss) Water pressure drop (at nominal water flow)	25kPa
Livello di pressione sonora (a 1 m) Sound pressure level (at 1m)	46 dB (A) (nur in Belüftung, bei maximalem Volumenstrom von 175 m³/h und einer effektiven Förderhöhe von 50 Pa) 46 dB (A) (in ventilation only, at maximum flow rate of 175 m³/h and with a useful static pressure of 50 Pa).
Herausnehmbare Filter G4 ISO COARSE > 65 % G4 class removable filters ISO COARSE > 65 %	3
Kondensatsiphon (mit einer Arbeitstiefe von mindestens 40 mm) Condensate siphon drain (with working depth of at least 40 mm)	1
Kühlkreislauf komplett mit thermostatischem Expansionsventil und Trocknerfilter Cooling circuit complete with thermostatic expansion valve and dehydrator filter	
Schaltschrank mit elektronischer Mikroprozessorsteuerung, mit ModBus RS485-Protokoll anschließbar, und Steuerklemmenbrett Control board equipped with microprocessor electric control, interfaceable with ModBus RS485 protocol, and control terminal block	
Optionaler Umgebungs-CO ₂ -Sonde (PI-Logik zur kontinuierlichen Einstellung des Frischluftdurchsatzes) Optional CO ₂ ambient probe (PI logic for continuous regulation of renewal air flow)	
STROMVERSORGUNG POWER SUPPLY	
Spannung Voltage	230 V - 50 Hz
Maximale Leistungsaufnahme Maximum absorbed power	1,26 kW
Maximale Stromaufnahme Maximum absorbed current	8,5 A
STROMVERBRAUCH BELÜFTUNG: Zufuhr: 250 m³/h - Abfuhr: 250 m³/h POWER CONSUMPTION IN VENTILATION: supply: 250 m³/h - exhaust: 250 m³/h	
Leistungsaufnahme bei 50 Pa nützlich Absorbed power, 50 Pa USP	118,4 W (51,2+51,2+16)
Stromaufnahme bei 50 Pa nützlich Absorbed current, 50 Pa USP	0,9 A (0,41+0,41+0,08)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa nützlich Absorbed power, 100 Pa USP	136 W (60+60+16)
Stromaufnahme bei 100 Pa nützlich Absorbed current, 100 Pa USP	1,06 A (0,49+0,49+0,08)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa nützlich Absorbed power, 150 Pa USP	154,2 W (69,1+69,1+16)
Stromaufnahme bei 150 Pa nützlich Absorbed current, 150 Pa USP	1,24 A (0,58+0,58+0,08)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa nützlich Absorbed power, 200 Pa USP	174,2 W (79,1+79,1+16)
Stromaufnahme bei 200 Pa nützlich Absorbed current, 200 Pa USP	1,42 A (0,67+0,67+0,08)



STROMVERBRAUCH BEI ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION + BELÜFTUNG MIT EINGESCHALTETEM KOMPRESSOR:

Zufuhr: 500 m³/h - Abfuhr: 250 m³/h - Rücklauf: 250 m³/h

POWER CONSUMPTION IN DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION + VENTILATION WITH COMPRESSOR ON:

supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h

Durchflussmenge und Temperatur des Wassers bei Nennbedingungen (1330 l/h a 15°C) water flow and water temperature at nominal conditions(1330 l/h at 15°C)

Leistungsaufnahme bei 50 Pa nützlich Absorbed power, 50 Pa USP	653,2 W (51,2+103+16+483)
Stromaufnahme bei 50 Pa nützlich Absorbed current, 50 Pa USP	4,46 A (0,41+0,87+0,08+3,1)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa nützlich Absorbed power, 100 Pa USP	676 W (60+117+16+483)
Stromaufnahme bei 100 Pa nützlich Absorbed current, 100 Pa USP	4,66 A (0,49+0,99+0,08+3,1)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa nützlich Absorbed power, 150 Pa USP	700,1 W (69,1+132+16+483)
Stromaufnahme bei 150 Pa nützlich Absorbed current, 150 Pa USP	4,87 A (0,58+1,11+0,08+3,1)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa nützlich Absorbed power, 200 Pa USP	725,1 W (79,1+147+16+483)
Stromaufnahme bei 200 Pa nützlich Absorbed current, 200 Pa USP	5,08 A (0,67+1,23+0,08+3,1)

STROMVERBRAUCH BEI INTEGRATION + WINTERBELÜFTUNG MIT AUSGESCHALTETEM KOMPRESSOR:

Zufuhr: 500 m³/h - Abfuhr: 250 m³/h - Rücklauf: 250 m³/h

POWER CONSUMPTION INTEGRATION + WINTER MODE VENTILATION WITH COMPRESSOR OFF*:

supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h

Leistungsaufnahme bei 50 Pa nützlich Absorbed power, 50 Pa USP	170,2 W (51,2+103+16)
Stromaufnahme bei 50 Pa nützlich Absorbed current, 50 Pa USP	1,36 A (0,41+0,87+0,08)
Leistungsaufnahme bei 100 Pa nützlich Absorbed power, 100 Pa USP	193 W (60+117+16)
Stromaufnahme bei 100 Pa nützlich Absorbed current, 100 Pa USP	1,56 A (0,49+0,99+0,08)
Leistungsaufnahme bei 150 Pa nützlich Absorbed power, 150 Pa USP	217,1 W (69,1+132+16)
Stromaufnahme bei 150 Pa nützlich Absorbed current, 150 Pa USP	1,77 A (0,58+1,11+0,08)
Leistungsaufnahme bei 200 Pa nützlich Absorbed power, 200 Pa USP	242,1 W (79,1+147+16)
Stromaufnahme bei 200 Pa nützlich Absorbed current, 200 Pa USP	1,98 A (0,67+1,23+0,08)

KÜHLUNGS- UND ENTFEUCHTUNGSLEISTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Abfuhr: 250 m³/h - Rücklauf: 250 m³/h

COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h

Durchflussmenge und Temperatur des Wassers bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15°C) Außen: 30°C und 60%UR / Raum: 26°C und 60%UR

water flow and water temperature at nominal conditions(1330 l/h at 15°C) Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung Cooling power	4,46 kW (Batterien + Rückgewinnung) 4,46 kW (Coils + Heat exchanger)
Verflüssigungsleistung Condensing capacity	66,9 l/24h (Batterien + Rückgewinnung) 66,9 l/24h (Coils + Heat exchanger)
Maximale an Raum abgegebene sensible Leistung Maximum power transferred to environment	1,1kW

KÜHLUNGS- UND ENTFEUCHTUNGSLEISTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Rücklauf: 500 m³/h - Total Rücklauf

COOLING AND DEHUMIDIFICATION CAPACITY: supply: 500 m³/h - recirculation: 500 m³/h - Total recirculation

Durchflussmenge und Temperatur des Wassers bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15°C) Raum: 26°C und 60%UR

water flow and water temperature at nominal conditions(1330 l/h at 15°C) Room: 26°C and 60%R.H.

Kühlleistung Cooling power	3,64 kW (Batterien Coils)
Verflüssigungsleistung Condensation capacity	47,7 l/24h (Batterien Coils)
Maximale an Raum abgegebene sensible Leistung Maximum sensible power transferred to environment	1,4 kW

KÜHLUNGSLEISTUNG MIT NUR WASSERBATTERIE: Zufuhr: 500 m³/h - Abfuhr: 250 m³/h - Rücklauf: 250 m³/h

COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h

Durchflussmenge und Temperatur des Wassers bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15°C) Außen: 30°C und 60%UR / Raum: 26°C und 60%UR

water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 15°C) Fresh air: 30°C and 60%R.H. - Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie + Rückgewinnung) Maximum sensible power (Coil + Heat exchanger)	1,36 kW
--	---------

KÜHLUNGSLEISTUNG MIT NUR WASSERBATTERIE: Zufuhr: 500 m³/h - Rücklauf: 500 m³/h - Total Rücklauf

COOLING CAPACITY WITH ONLY WATER BATTERY: supply: 500 m³/h - recirculation: 500 m³/h - Total recirculation

Durchflussmenge und Temperatur des Wassers bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 15°C) Raum: 26°C und 60%UR

water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 15°C) Room: 26°C and 60%R.H.

Maximale sensible Leistung (Batterie) Maximum power (Coil)	1,45 kW
--	---------



RDCD500HCH

HEIZUNGSLEISTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Abfuhr: 250 m³/h - Rücklauf: 250 m³/h

HEATING CAPACITY: supply: 500 m³/h - exhaust: 250 m³/h - recirculation: 250 m³/h

Durchflussmenge und Temperatur des Wassers bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 35°C) Außen: -5°C und 80%UR / Raum: 20°C und 50%UR
water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 35°C) Fresh air: -5°C and 80%R.H. - Room: 20°C and 50%R.H.

Thermische Leistung | Thermal power

4,18 kW (Batterien + Rückgewinnung)
4,18 kW (Coil + Heat exchanger)

HEIZUNGSLEISTUNG: Zufuhr: 500 m³/h - Rücklauf: 500 m³/h - Total Rücklauf

HEATING CAPACITY: supply: 500 m³/h - recirculation: 500 m³/h - Total recirculation

Durchflussmenge und Temperatur des Wassers bei Nennbedingungen (1330 l/h bei 35°C) Raum: 20°C und 50%UR
water flow and water temperature at nominal conditions (1330 l/h at 35°C) Room: 20°C and 50%R.H.

Thermische Leistung | Thermal power

2,11 kW (Batterie | Coil)

ABMESSUNGEN | DIMENSIONS

Einheitsabmessungen | Unit dimensions

850 mm x 850 mm x 360 mm
(Luftanschlüsse ausgeschlossen | excluding air spigots)

Externe Luftein- und -auslassanschlüsse | Fresh air and exhaust spigots

DN 160

Anschluss Raumrücklauf | Ambient recirculation spigot

DN 200

Raum-Rücklaufanschluss (für Abluft) | Ambient spigot (for expulsion)

DN 200

Anschluss Raumzuluft | Supply spigot

DN 200

Das Produkt entspricht den folgenden Richtlinien und Normen:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG - vom 17. Mai 2006

Niederspannungsrichtlinie 2014/30/EU - vom 26. Februar 2014

Richtlinie 2014/35/EU über elektromagnetische Verträglichkeit - vom 26. Februar 2014

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU - vom 8. Juni 2011

ErP-Richtlinie 2009/125/EG - vom 21. Oktober 2009

PED-Richtlinie 2014/68/EU - vom 15. Mai 2014

Eignung der Installationsumgebung: Innenbereich, zivile und industrielle Nutzung.

The product is compliant with the following directives and regulations:

Machinery Directive 2006/42/CE - 17 May 2006

Low Voltage Directive 2014/30/EU - 26 February 2014

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/35/EU - 26 February 2014

RoHS Directive 2011/65/EU - 8 June 2011

ErP Directive 2009/125/CE - 21 October 2009

PED Directive 2014/68/EU - 15 May 2014

Installation environment suitability: Internal environment, civil and industrial use.



DATENTABELLE | DATA SHEET

FRISCHLUFTDURCHSATZ-Modus | AIR FLOWS Renewal mode

Nenndurchsatz-Vorluft Nominal supply air flow rate	250	m ³ /h
Nützliche Förderhöhe Vorluft* Use ful static pressure supply*	520	Pa
Nenndurchsatz-Abluft Nominal air flow rate	250	m ³ /h
Nützliche Förderhöhe Abluft* Useful static pressure exhaust*	550	Pa

LUFTDURCHSATZ-Modus Behandlung + Frischluft | AIR FLOWS Air treatment + renewal mode

Nenndurchsatz-Vorluft Nominal supply air flow rate	500	m ³ /h
Nenndurchsatz-Rückluft Nominal recirculation air flow rate	250	m ³ /h
Nützliche Förderhöhe Vorluft* Useful static pressure supply*	260	Pa
Nenndurchsatz-Abluft Nominal air exhaust flow rate	250	m ³ /h
Nützliche Förderhöhe Abluft* Useful static pressure exhaust*	550	Pa

LUFTDURCHSATZ-Modus nur Luftbehandlung | AIR FLOWS Air treatment mode only

Nenndurchsatz-Rückluft Nominal recirculation air flow rate	500	m ³ /h
Nützliche Förderhöhe Vorluft* Useful static pressure supply*	270	Pa

KÜHLUNG UND ENTFEUCHTUNG (1) | COOLING AND DEHUMIDIFICATION (1)

Kühlleistung ** Cooling capacity**	4,46	kW
Wassertemperatur Water temperature	15	°C
Wasserdurchflussmenge Water flow rate	1330	l/h
Druchverlust (inklusive Ventil) Pressure drop (including valve)	25	kPa
Verflüssigungsleistung Condensation capacity	66,9	l/24h

HEIZUNG (2) | HEATING (2)

Gesamtleistung ** Total power **	4,18	kW
Wasserdurchflussmenge Water flow rate	1330	l/h
Druchverlust (inklusive Ventil) Pressure drop (including valve)	25	kPa

STROMVERBRAUCH (250 m³/h und 200 Pa) | POWER CONSUMPTION (250 m³/h and 200 Pa)

Stromversorgungsspannung (einphasig HZ) Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme Absorbed power	0,174	kW
Strom Current	1,42	A

**STROMVERBRAUCH DER EINHEIT (500 m³/h und 200 Pa) (Kompressor ausgeschlossen)
POWER CONSUMPTION OF UNIT (500 m³/h and 200 Pa) (compressor)**

Stromversorgungsspannung (einphasig HZ) Supply voltage (single-phase HZ)	230	V
Leistungsaufnahme Absorbed power	0,725	kW
Strom Current	5,08	A

(1) Anlage-Wasser: T = 15°C
 RAUM: T = 26°C und UR = 60%
 AUSSEN: T = 30°C und UR = 60%
 Luftdurchsatz 250 m³/h Rücklauf + 250 m³/h Außenluft

(2) Anlage-Wasser: T = 35°C
 RAUM: T = 20°C und UR = 50%
 AUSSEN: T = -5°C und UR = 80%
 Luftdurchsatz 250 m³/h Rücklauf + 250 m³/h Außenluft

(1) Plant water: T = 15°C
 ROOM: T = 26°C and R.H. = 60%
 FRESH AIR: T = 30°C and R.H. = 60%
 Air flows 250 m³/h recirculation + 250 m³/h fresh air

(2) Plant water: T = 35°C
 ROOM: T = 20°C and R.H. = 50%
 FRESH AIR: T = -5°C and R.H. = 80%
 Air flows 250 m³/h recirculation + 250 m³/h fresh air

* Mit Filter G4

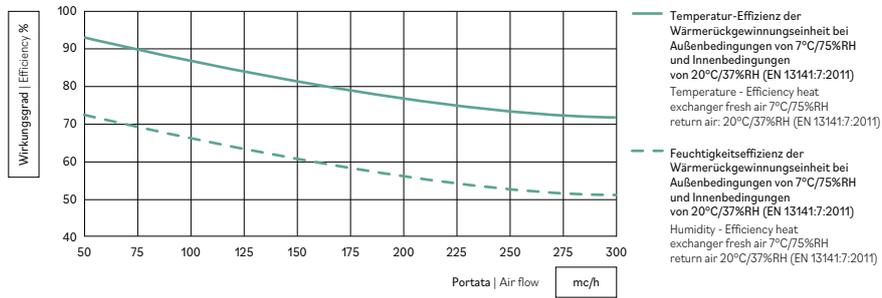
** Batterien + Rückgewinnung

* With G4 Filters

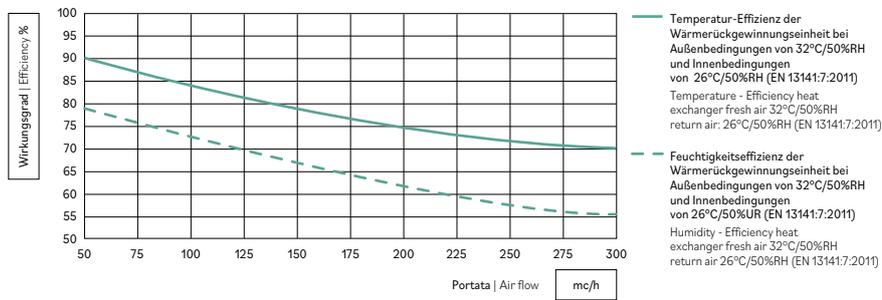
** Coils + Heat exchanger



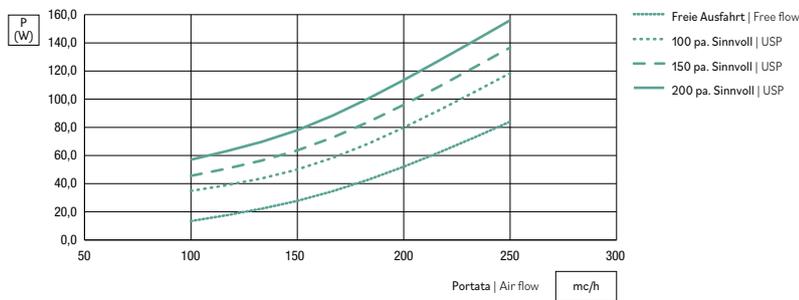
WINTER-WIRKUNGSGRAD RÜCKGEWINNUNG | WINTER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



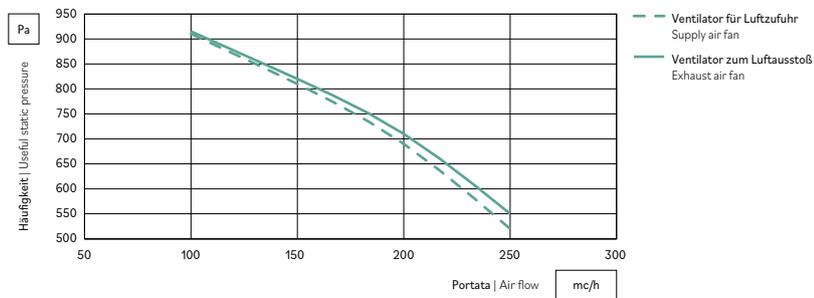
SOMMER-WIRKUNGSGRAD RÜCKGEWINNUNG | SUMMER EFFICIENCY OF THE HEAT EXCHANGER



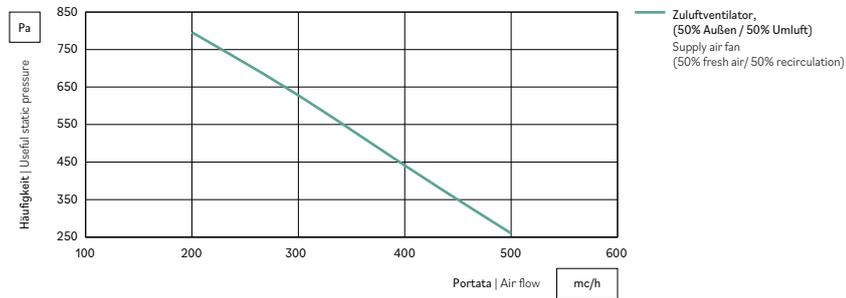
STROMAUFNAHME | POWER CONSUMPTION



NÜTZLICHE FÖRDERHÖHE BELÜFTUNG | USEFUL STATIC PRESSURE IN VENTILATION MODE



NÜTZLICHE FÖRDERHÖHE INTEGRATION/ENTFEUCHTUNG | USEFUL STATIC PRESSURE DEHUMIDIFICATION/INTEGRATION



BETRIEBSGRENZEN | OPERATING LIMITATIONS

Belüftung (Frischlufte): Luftdurchsatz zwischen 135 und 250 m³/h (für höhere Werte wenden Sie sich an den Hersteller).

Integration und/oder Entfeuchtung: Luftvolumenstrom zwischen 170 und 500 m³/h (alle Umluft im Raum, wenn Frischluft nicht aktiv ist, Mischung aus Umluft im Raum und Außenluft, wenn Frischluft aktiv ist).

Temperatur des gekühlten Wassers: zwischen 10°C und 21°C.

Wasserdurchflussmenge: über 250 l/h.

Ventilation (air renewal): air flow rate between 135-250 m³/h (contact the manufacturer for higher levels).

Integration and/or dehumidification: air flow rate between 170-500 m³/h (all in room recirculation if air renewal is not active; mix between room recirculation and fresh air if renewal is active).

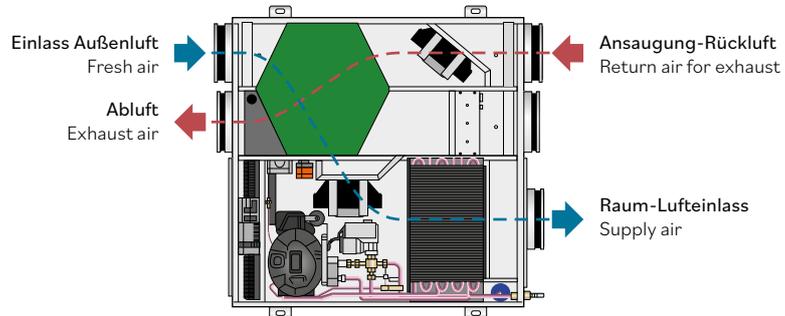
Chilled water temperature: between 10°C and 21°C.

Water flow rate: higher than 250 l/h.

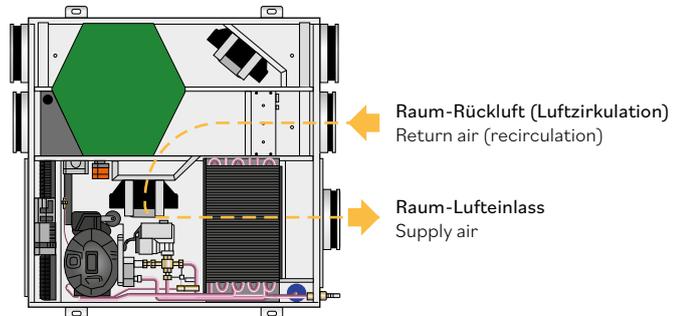
RDCD500HCH

KONFIGURATION | CONFIGURATION

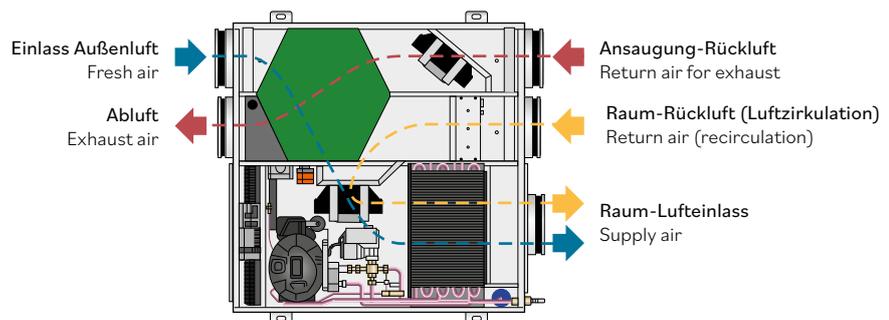
FRISCHLUFT | FRESH AIR



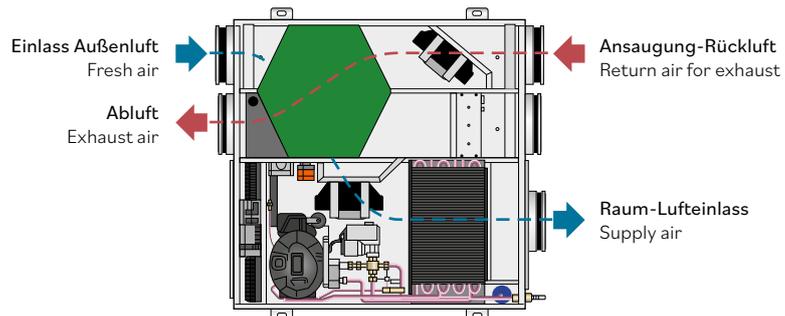
ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION



BELÜFTUNG + ENTFEUCHTUNG UND/ODER INTEGRATION | VENTILATION + DEHUMIDIFICATION AND/OR INTEGRATION



FREIE KÜHLUNG/FREIE HEIZUNG | FREE COOLING/FREE HEATING



CODES | CODES

Modell | Model

RDCD500HCH

FARDCD500*

RDCD500HCHI** Abmessungen | Sizes pag. 268

* Filterbausatz G4 (3 Stück) für RDCD500HCH | Kit G4 filters (3 pcs) for RDCD500HCH

** Version komplett mit IONIC-Ionisorator | Version complete with IONIC ionizer

ZUBEHÖR | ACCESSORIES

Modell | Model

Beschreibung | Description

HC CTR COLOR

Elektrokasten 503 | Electrical box 503



HC CTR COLOR PLUS

Elektrokasten 503 | Electrical box 503

